

Учреждение образования
«Мозырский государственный педагогический университет
имени И.П. Шамякина»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе
УО МГПУ им. И.П. Шамякина

_____ Лебедев Н. А.

« 22 » июня _____ 2010г.

Регистрационный № УД - 493/ баз.

**ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЛИНГВИСТИКА И СРАВНИТЕЛЬНАЯ
ТИПОЛОГИЯ ЯЗЫКОВ**

Учебная программа для специальности:

01-02 05 05-01 «Информатика. Иностранный язык»

СОСТАВИТЕЛИ:

Е.В. Федорасова, преподаватель кафедры иностранных языков Учреждения образования «Мозырский государственный педагогический университет им. И.П. Шамякина»

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Н.Н. Фёдорова, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой английского языка и методики преподавания иностранного языка Учреждения образования «Мозырский государственный педагогический университет им. И.П. Шамякина»

Г.Г. Огнева, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков Учреждения образования «Могилёвский государственный университет продовольствия»

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой иностранных языков УО МГПУ им. И.П. Шамякина

(протокол № 10 от 15 апреля 2010г.);

Научно-методическим советом факультета иностранных языков

(протокол № 8 от 22 апреля 2010г.)

Научно-методическим советом УО МГПУ им. И.П. Шамякина

(протокол № 5 от 22 июня 2010г.)

- 1. Пояснительная записка**
 - 1.1. Общие требования к уровню освоения содержания**
- 2. Примерный тематический план**
- 3. Содержание дисциплины**
- 4. Информационная часть**
 - 4.1. Перечень основной и дополнительной литературы**
 - 4.2. Примерная тематика практических занятий**
 - 4.3. Примерная тематика рефератов**
 - 4.4. Глоссарий**

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дисциплина «Теоретическая лингвистика и сравнительная типология языков» как базовый теоретический курс в общелингвистической подготовке студентов включает комплекс дисциплин, а именно: «Историю английского языка», «Теоретическую фонетику английского языка», «Лексикологию английского языка», «Теоретическую грамматику английского языка», «Стилистику английского языка» и «Сравнительную типологию языков». Являясь обязательной составной частью подготовки по английскому языку как иностранному, необходимой для понимания его многоаспектного механизма и принципов становления и функционирования, а также важнейшим компонентом общегуманитарного цикла, «Теоретическая лингвистика и сравнительная типология языков» представляет собой фундаментальную дисциплину, изучение которой обязательно для подготовки высококвалифицированных специалистов – учителей иностранного языка, переводчиков, лингвистов и филологов широкого профиля.

Раздел 1. «История английского языка» изучает свойства и закономерности английского языка, основные исторические процессы его развития и этапы его становления. Содержание раздела предполагает изучение английского языка в различные периоды его существования, освещение общих закономерностей и тенденций развития системы английского языка в тесной взаимосвязи с историей английского общества. Этот раздел также освещает общую проблематику и методики диахронического исследования языковых явлений, систематизирует отдельные изменения языковых явлений и интерпретирует их в свете общих закономерностей развития языка и причинных связей.

Раздел 2. «Теоретическая фонетика английского языка» последовательно изучает фонетическую подсистему английского языка, ее сегментную и супraseгментную составляющие, выделение ядра и периферии подсистемы, проблемные вопросы ее описания и возможные перспективы ее развития.

Раздел 3. «Лексикология английского языка» ориентирован на системно-функциональное описание лексики современного английского языка. Этот раздел помогает вскрыть закономерности функционирования лексики, подчеркивает специфику лексических единиц английского языка в сопоставлении с соответствующими лексическими единицами родного языка. «Лексикология английского языка» позволяет: дать общую характеристику словарного состава современного английского языка; раскрыть основные понятия лексической семантики на материале английского языка; выявить основные структурные и деривационные типы слов; дать краткое представление о фразеологической подсистеме английского языка; показать различные типы организации лексики английского языка и их важность для усвоения лексической системы; кратко охарактеризовать основные методы лексикологического исследования.

Раздел 4. «Теоретическая грамматика английского языка» конкретизирует некоторые проблемы общего языкознания; проводит

дифференциацию грамматического значения и других типов значений в языке; выявляет соотношение формы и содержания и т.п. Функционально-коммуникативный подход к грамматике английского языка позволяет определить не только системные, парадигматические свойства единиц современного английского языка, но и их употребление, приближаясь к прагматической трактовке грамматических явлений.

Раздел 5. «Стилистика английского языка» освещает те аспекты теории и практики английского языка, которые приобретают особое значение на продвинутом этапе обучения. В круг задач этого раздела входят: определение лингвистической природы стилистически значимых средств языка в их системе, изучении, определение функциональных возможностей этих средств; изучение стилеобразующих факторов текста и основных единиц композиции; анализ и описание характерных черт функциональных стилей как сфер применения указанных средств.

Раздел 6. «Сравнительная типология языков» обобщает информацию всех ранее изученных подсистем современного английского языка в сопоставлении с явлениями родного языка. Особое внимание обращается на явления интерференции при использовании единиц разных уровней языка в процессе коммуникации и на поиск путей уменьшения ее влияния на качество формирования навыков и умений практического владения английским языком.

Целью преподавания дисциплины «Теоретическая лингвистика и сравнительная типология языков» является:

- выработка целостного представления обо всех аспектах английского языка с пониманием их общих и специфических свойств и закономерностей взаимодействия.

Задачи курса:

- обучение системному и глубокому видению структурной организации английского языка и принципов его структурирования;

- расширение общей научной базы, связывающей философию, психологию, историю и другие предметы гуманитарного цикла с языковыми дисциплинами;

- формирование и развитие навыков научного мышления, творческого анализа языкового материала и научных концепций для определения сущности языковых явлений и возможных аспектов их исследования.

Дисциплина «Теоретическая лингвистика и сравнительная типология языков» органически связана с теоретическими курсами лингвистического цикла: введением в языкознание, общим языкознанием, курсом современного русского языка, курсом современного белорусского языка – и призвана дать студентам знания, необходимые для усвоения системно-структурных свойств изучаемого языка, обеспечить понимание его универсальных и специфических черт. Задачей данной комплексной дисциплины является также обобщение полученных студентами сведений о родном и английском языках, что должно войти в систему научных знаний и стать теоретическим основанием будущей профессиональной деятельности.

Профессиональная направленность курса предполагает формирование навыков лингвистического наблюдения и лингвистического анализа на основе сопоставления фактов родного, английского и других изучаемых языков. Курс призван дать также устойчивые навыки осмысленного использования лингвистической терминологии и применения теоретических знаний в практическом изучении языков.

Результатом курса должна стать система знаний, обеспечивающая понимание системы английского языка как сложной организованной структуры со своими закономерностями и особенностями, а также система умений и навыков научного исследования.

Изучение дисциплины «Теоретическая лингвистика и сравнительная типология языков» осуществляется в следующих формах: лекции, практические занятия, самостоятельная работа студентов.

Объем дисциплины в соответствии с типовым учебным планом составляет 152 часа, из которых 68 часов аудиторных занятий: 44 лекционных и 24 практических (семинарских) занятий и 84 часа самостоятельной работы студентов.

Контроль усвоения материала осуществляется на экзамене в конце 5 семестра и зачете в конце 6 семестра.

1.1. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ

История английского языка

Студенты должны знать:

- цели и задачи курса истории английского языка
- периоды в истории развития английского языка
- этимологические характеристики английского языка

Студенты должны уметь:

- анализировать древнеанглийские тексты (делать фонетический и морфологический анализы текста)
- сопоставить фонетико-фонологические, грамматические и лексические структуры каждого периода

Теоретическая фонетика английского языка

Студенты должны знать:

- базовые понятия, единицы, термины и концепции современной теоретической фонетики;
- основные направления и школы в теоретической фонетике;
- основные методы фонетических исследований;
- основные положения фонетической теории, составляющие основу теоретической и практической профессиональной подготовки специалиста.

Студенты должны уметь:

- понимать и анализировать лингвистическую литературу по теоретической фонетике;
- понимать основные фонетические термины, процессы и закономерности в фонетике;
- анализировать фонетические процессы; исследовать основные фонетические процессы и закономерности;
- практически применять приобретенные теоретические знания в процессе межкультурной коммуникации.

Лексикология английского языка

Студенты должны знать:

- основной понятийный аппарат дисциплины;
- общую характеристику словарного состава языка, закономерности его развития;
- основные способы пополнения словарного состава;
- основные подходы к классификации лексического состава языка;
- факторы, влияющие на изменение лексического значения слова;
- современные тенденции лексикографии;
- методы исследования лексики.

Студенты должны уметь:

- идентифицировать и анализировать лексикологические явления;
- проводить морфемный и словообразовательный анализ;
- идентифицировать и анализировать семантические процессы;
- анализировать словарный состав языка;
- работать с различными типами словарей.

Теоретическая грамматика английского языка

Студенты должны знать:

- историю развития и грамматическую структуру английского языка;
- грамматические формы и категории;
- грамматические парадигмы;
- современное состояние грамматики английского языка;
- методы научного анализа грамматических явлений.

Студенты должны уметь:

- определять и анализировать грамматические формы, значения, структурные оформления языкового строя языка;
- применять полученные теоретические знания при изучении английского языка и в процессе межкультурных коммуникаций.

Стилистика английского языка

Студенты должны знать:

- основной понятийный аппарат дисциплины;
- основные стили английского языка;
- основные стилистически значимые средства языка в их системе;
- современные тенденции стилистики.

Студенты должны уметь:

- определять функциональные возможности значимых средств языка в дискурсе;
- анализировать основные стилеобразующие признаки функциональных стилей.

Сравнительная типология языков

Студенты должны знать:

- фонетические, грамматические и лексические особенности родного и иностранного языков;
- языковые явления в их взаимосвязи и взаимозависимости;
- основные классификации языков мира;
- природу языкового типа;
- типологические и генетические характеристики сопоставляемых языков;
- методы и уровни типологического анализа.

Студенты должны владеть:

- методами сопоставительного анализа языков;
- особенностями взаимодействия средств разных уровней при выражении языковых значений;
- типологией основных средств организации плана выражения английского и русского языков;
- основными вопросами сравнительной типологии словарного состава.

2. ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

№	Тема, содержание двухчасового занятия	Количество часов		
		Лекции	Практические	Самостоятельная работа студентов
5 семестр				
1	История английского языка	6	4	12
1.1	Общие характеристики германских языков	2		2
1.2.	Исторические условия развития английского языка	2		2
1.3	Английский словарь		2	
1.4	Этимологические слои в современном английском языке		2	
1.5	Историческая фонетика и фонология			2
1.6	Историческая грамматика	2		4
1.7	Историческая лексикология			2
2	Теоретическая фонетика английского языка	4	4	12
2.1	Теоретическая фонетика как наука	2		
2.2	Фонема. Фонемный состав английского языка	2		2
2.3	Структура слога английского языка		2	2
2.4	Английская интонация. Просодия.		2	2
2.5	Акцентная структура слога			2
2.6	Фоностилистика			2
2.7	Территориальные особенности английского произношения			2
3	Лексикология английского языка	8	8	18
3.1	Лексикология как лингвистическая наука. Общие характеристики английской лексики.	2		2

3.1	Семантическая структура английского слова. Значение слова. Полисемия. Омонимы.	2	2	4
3.3	Этимология английского слова.		2	2
3.4	Словообразование.		2	4
3.5	Синонимы. Антонимы.	2	2	2
3.6	Фразеология.	2		2
3.7	Стилистическая дифференциация словарного состава английского языка			2
6 семестр				
4	Теоретическая грамматика английского языка	12	4	14
4.1	Предмет теоретической грамматики	2		
4.2	Морфология. Части речи	2	2	2
4.3	Морфология. Глагол	2	2	2
4.4	Морфология. Именные части речи	2		2
4.5	Морфология. Местоимение. Наречие. Артикль.			2
4.6	Синтаксис. Основные понятия.	2		2
4.7	Синтаксис. Простое предложение. Сложное предложение.	2		2
4.8	Текст.			2
5	Стилистика английского языка	8	4	14
5.1	Предмет стилистики.			2
5.2	Лексическая стилистика.	2	2	2
5.3	Морфологическая стилистика.	2	2	2
5.4	Фонетическая стилистика.	2		2
5.5	Синтаксическая стилистика.	2		2
5.6	Функциональная стилистика.			4

6	Сравнительная типология языков	6		14
6.1	Типология языков как составная часть языкознания	2		2
6.2	Типология фонологических систем	2		2
6.3	Типология лексических систем. Типология слова	2		2
6.4	Типология лексических систем. Типология средств словообразования			2
6.5	Типология синтаксических систем			2
6.6	Типология морфологических систем			2
6.7	Лингвистическая типология и методика преподавания английского языка			2

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. История английского языка

Тема 1. Общие характеристики германских языков

Классификации современных германских языков, области их распространения. Древнегерманские языки, их классификация и основные черты. Особая роль готского в изучении истории германских языков.

1. Фонетические особенности.
2. Морфологические особенности.
3. Лексические особенности: наличие общегерманского словаря.
4. Письменность древних германцев.

Тема 2. Исторические условия развития английского языка

а) Древний период: первые сведения о Британии. Кельтские племена и кельтские языки на ее территории. Переселение в Британию западногерманских племен. Образование четырех основных территориальных диалектов на основе прежних племенных диалектов. Рунический алфавит и рунические памятники. Христианизация Британии и введение латинского алфавита. Скандинавские нашествия.

б) Среднеанглийский период: норманнское завоевание и его влияние на лингвистическую ситуацию в Англии. Увеличение диалектальной раздробленности. Основные среднеанглийские диалекты. Возвышение лондонского диалекта.

в) Новоанглийский период: XVI век – период становления национального языка. Первые грамматики английского языка. Распространение английского языка за пределы Англии.

Тема 3. Английский словарь

Староанглийский словарный состав языка. Четыре основных территориальных диалекта. Рунический алфавит. Среднеанглийский словарный состав языка. Основные среднеанглийские диалекты. Новоанглийский словарный состав языка. Становление национального языка.

Тема 4. Этимологические слои в современном английском языке

Общие характеристики. Национальные элементы в современном английском языке. Заимствования. Слова-гибриды. Этимологические дубликаты.

Тема 5. Историческая фонетика и фонология

Система гласных в древнеанглийском языке (монофтонги и дифтонги). Изменения в системе гласных в XI-XIV вв. комбинаторные количественные изменения гласных. Общая система гласных в XIV веке. Изменение кратких гласных в XV-XVII вв. система согласных в древнеанглийском. Историческое объяснение основных особенностей современной английской орфографии.

Тема 6. Историческая грамматика

а) морфология: общая характеристика морфологического строя древнеанглийского языка как языка синтетического типа. Имя существительное. Имя прилагательное. Местоимение. Имя числительное. Глагол. Претерито-презентные глаголы: происхождение, особенности парадигмы. Общая характеристика древнеанглийских неличных форм. Развитие аналитических форм глагола. Будущее время. Перфект. Формы Continuous. Страдательный залог.

б) синтаксис: выражение синтаксических связей в простом предложении в древнеанглийском. Функции падежей. Порядок слов в простом предложении. Полинегативность в древнеанглийском предложении. Особенности употребления сослагательного наклонения. Наличие безличных предложений. Стабилизация порядка слов в среднеанглийском. Предложения с вводным *there*. Развитие системы подчинения в сложном предложении и образование новых союзов.

Тема 7. Историческая лексикология

Общая характеристика словарного состава древнеанглийского языка. Основные способы словообразования (аффиксация и словосложение). Исконная лексика (общеиндоевропейские, общегерманские, западногерманские и собственно английские слова). Латинские заимствования раннего и более позднего периода. Кельтские заимствования. Скандинавские заимствования в словарном составе среднеанглийского периода. Французские заимствования. Расширение источников заимствования в связи с новыми языковыми контактами в новоанглийский период.

Раздел 2. Теоретическая фонетика английского языка

Тема 1. Теоретическая фонетика как наука

Предмет и задачи курса теоретической фонетики. Связь теоретической и практической фонетики. Теоретическая фонетика и культура речи, риторика, перевод. Современный подход к фонетике как к комплексу научных дисциплин, изучающих устную речь с различных позиций. Общая, частная, сравнительная, историческая, прикладная фонетика. Акустическая, артикуляторная, перцептивная, функциональная (фонология) фонетика.

Тема 2. Фонема. Фонемный состав английского языка

Определение фонемы. Абстрактный, материальный и смысловозначительный аспекты фонемы. Фонема и аллофоны, функции фонемы. Понятие фонологической оппозиции. Релевантные и нерелевантные признаки в системе английских гласных и согласных фонем. Система фонем и принципы классификации английских гласных. Система фонем и принципы классификации английских согласных фонем.

Тема 3. Структура слога английского языка

Проблема слога. Различные трактовки слога. Теории слогообразования. Структура слога. Слогообразующие звуки в английском языке. Типы слогов по их началу и концу, по длительности и по акцентному весу. Слоговое деление в английском языке. Понятие открытого и закрытого слога. Функции слога в фонетической структуре слова и фразы.

Тема 4. Английская интонация. Просодия

Интонация и просодия и их соотношение. Функции просодии. Функции интонации. Физические параметры просодии и интонации: частота основного тона, интенсивность, длительность, спектр, отсутствие речевого сигнала. Компоненты интонации: мелодика, громкость, темп, качество голоса, пауза.

Тема 5. Акцентная структура слога

Словесное ударение. Акустико-физиологическая природа словесного ударения в английском языке. Виды словесного ударения. Градация словесного ударения по силе в английском и русском языках. Место словесного ударения. Факторы, определяющие место и различную степень ударения в английских словах. Основные акцентные типы слов в английском языке. Функции словесного ударения.

Тема 6. Фоностилистика

Предмет и задачи фоностилистики. Понятие стиля произношения. Влияние экстралингвистических факторов на выбор фонетических средств речевого общения. Типология стилей произношения в современном английском языке. Проблемы фоностилистики.

Тема 7. Территориальные особенности английского произношения

Распространение английского языка. Национальные и региональные варианты английского произношения. Сходство и различия между произносительной нормой в Великобритании и США (вокалическая и консонантные системы, ударение, просодия). Английский английский. Уэльский английский. Шотландский английский. Североирландский английский.

Раздел 3. Лексикология английского языка

Тема 1. Лексикология как лингвистическая наука. Общие характеристики английской лексики

Лексикология как раздел науки о языке. Слово как основная единица языка. Основные признаки слов в английском языке. Объем словаря и его употребление. Изменчивость словарного состава языка. Характерные особенности современной английской лексики. Проблема классификации словарного состава английского языка.

Тема 2. Семантическая структура английского слова. Значение слова. Полисемия. Омонимы

Общее представление о природе значения слова. Лексическое и грамматическое значение слова. Смысловая структура слова, значение и контекст. Значение и употребление. Полисемия, ее роль в языке и причины этого явления. Смысловая структура многозначного слова. Основные типы лингвистических значений слов. Историческая изменчивость смысловой структуры слова. Лингвистические и экстралингвистические факторы, лежащие в основе семантических процессов. Определение омонимов. Источники возникновения омонимов в языке. Особенности омонимов. Классификация омонимов.

Тема 3. Этимология английского слова

Этимологические основы английского языка. Слова индоевропейского происхождения и слова общегерманского происхождения. Основные признаки исконно английских слов. Роль заимствований в формировании и развитии словарного состава английского языка. Пути проникновения иноязычных слов в английский язык. Этимологические дублиеты (латинского, французского, скандинавского происхождения). Интернациональные слова в составе словарного состава английского языка.

Тема 4. Словообразование

Различные способы образования слов. Словопроизводство и словосложение. Аффиксация. Конверсия или безаффиксальное словообразование. Словосложение. Сокращения слов и словосочетаний. Чередование, сдвиг ударения, удвоение и звукоподражание, обратное словообразование, стяжение.

Тема 5. Синонимы. Антонимы

Проблема определения синонимов. Критерии синонимичности. Проблема классификации синонимов. Роль и значение синонимов в словарном составе английского языка. Стилистические синонимы. Антонимы. Типы слов, соотносящихся как антонимы. Классификация антонимов.

Тема 6. Фразеология

Три основных понимания объема фразеологии. Соотношение фразеологической единицы и слова. Основные критерии фразеологических единиц. Определение фразеологической единицы. Различные классификации фразеологических единиц. Структурные типы фразеологических единиц. Источники возникновения фразеологических единиц. Пословицы и поговорки. Крылатые выражения.

Тема 7. Стилистическая дифференциация словарного состава английского языка

Общий объем словаря и индивидуальный словарь. Нейтральная лексика и ее особенности. Понятие о Standard English. Книжная лексика. Термины. Поэтическая лексика. Архаизмы. Разговорная лексика. Слэнг. Место неологизмов и окказиональных слов.

Раздел 4. Теоретическая грамматика английского языка

Тема 1. Предмет теоретической грамматики

Грамматика как подсистема языка. Виды грамматик. Основные понятия грамматического описания: грамматическая категория, грамматическое значение, грамматическая форма. Парадигма и ее элементы. Принципы членения грамматики: уровневый и аспектный. Принципы грамматического описания.

Тема 2. Морфология. Части речи

Единицы морфологии. Слово и словоформы. Морфема и алломорф. Части речи как лексико-грамматические классы слов, имеющие синтаксическую направленность. Критерии выделения частей речи: значение, форма, функция. Категориальное значение части речи и лексическое значение слов, включенных в нее. Функции частей речи в предложении и словосочетании.

Тема 3. Морфология. Глагол

Обобщенное лексико-грамматическое значение глагола. Функциональные свойства глагола. Категория репрезентации и неличные формы глагола. Темпоральные категории: категория времени, категория вида, категория временной отнесенности. Категория наклонения. Категория залога. Согласовательные категории.

Тема 4. Морфология. Именные части речи

Имя существительное. Функциональные свойства имени существительного. Парадигма существительного. Падеж и предложные конструкции, проблема аналитических падежей. Число и лексические классы имен существительных. Имя прилагательное. Функциональные свойства имени прилагательного. Парадигма прилагательного. Проблема числа степеней и категорий. Степени сравнения и словообразование.

Тема 5. Морфология. Местоимения. Наречие. Артикли

Обобщенное грамматическое значение местоимений и заместителей. Двойственность основного грамматического значения местоимений. Текстовая обусловленность местоимений и заместителей. Личные и притяжательные местоимения. Падежная система личных и притяжательных местоимений. Именные слова-заместители. Глагольные заместители.

Обобщенное грамматическое значение наречия. Функциональные свойства наречия. Функциональная ограниченность наречия.

Обобщенное грамматическое значение артикля. Число артиклей. «нулевой артикль» и классы имен существительных. Артикль и категория имени существительного.

Тема 6. Синтаксис. Основные понятия

Словосочетание и предложение. Номинативная сущность словосочетания. Отличие свободных словосочетаний от аналитических форм и устойчивых словосочетаний. Предикативность как основной признак предложения. Категории предикативности: модальность, темпоральность, коммуникативный дейксис (лицо).

Тема 7. Синтаксис. Простое предложение. Сложное предложение

Простое предложение. Члены предложения как формальные компоненты предложения. Морфологические показатели членов предложения. Семантика предложения. Пропозиция и модальность. Знаковый характер предложения. Коммуникативная структура предложения. Тема и рема. Функции порядка слов.

Сложное предложение. Координация и субординация. Сложносочиненное предложение. Союзная и бессоюзная связь. Сложноподчиненное предложение как реализация подчинительной связи.

Тема 8. Текст

Текст как особый объект лингвистического описания. Текст и дискурс. Коммуникативная и семантическая структуры текста. Категории текста. Когезия и когерентность. Абзац и его структура. Средства связи в тексте. Семантическая связность текста.

Раздел 5. Стилистика английского языка

Тема 1. Предмет стилистики

Связь стилистики с другими лингвистическими дисциплинами и практикой преподавания английского языка. Стилистика и риторика. Стилистика и лингвопрагматика. Лингвостилистика и ее разделы. Основные направления стилистических исследований. Экспрессивная стилистика и ее подразделы. Основные понятия стилистики.

Тема 2. Лексическая стилистика

Слово и образ. Структура словесного образа. Тропы. Метафора. Теория метафоры в когнитивном аспекте. Языковые и речевые метафоры. Простые и сложные метафоры. Метонимия и ее разновидности. Ирония и сарказм. Антономасия и ее разновидности. Эпитет. Оксюморон. Перифраз. Сравнение. Гипербола и ее виды. Каламбур, зевгма. Стилистическое использование клише, поговорок, аллюзий, цитат.

Тема 3. Морфологическая стилистика

Стилистический потенциал частей речи. Понятие транспозиции. Экспрессивные возможности имени существительного при транспозиции. Местоимение как фактор стиля. Имя прилагательное и его стилистические функции. Стилистический потенциал глагольных категорий. Экспрессивность словообразовательных форм.

Тема 4. Фонетическая стилистика

Информационная и эстетическая составляющая звуковых эффектов речи. Аллитерация, звукоподражание, рифма, ритм. Стихотворный размер.

Тема 5. Синтаксическая стилистика

Синтаксические средства повышения выразительности речи. Место и роль синтаксических приемов в художественной прозе. Необычное размещение элементов предложения. Инверсия. Обособление. Параллельные конструкции. Повтор и его виды. Синтаксические способы связи. Использование разговорных структур. Внутренний монолог и его функции в художественном тексте. Транспозиция синтаксических структур. Риторический вопрос, двойное отрицание.

Тема 6. Функциональная стилистика

Функциональный стиль как инвариантная подсистема языка. Функциональный стиль и индивидуальный стиль. Различные подходы к классификации функциональных стилей. Стиль конкретного текста. Стиль официальных документов. Стиль научной прозы. Информационный стиль. Стиль рекламы и его жанры. Публицистический стиль. Религиозный стиль. Стиль художественной литературы. Проблема разговорного стиля.

Раздел 6. Сравнительная типология языков

Тема 1. Типология языков как составная часть языкознания

Лингвистическая типология ее место среди других дисциплин. Разделы лингвистической типологии. Основные понятия типологии. Краткий обзор истории типологических исследований. Основные направления типологических исследований. Методы типологического анализа. Ведущие методики анализа и описания языков.

Тема 2. Типология фонологических систем

Вокализм. Понятие вокалического минимума и составляющие его различительные признаки. Консонанты. Понятие консонантного минимума и составляющие его различительные признаки. Просодия. Структурные особенности мелодики сопоставляемых языков. Единицы членения речевого

потока. Универсальные, типологические и специфические характеристики слогаобразования и слогаделения в сопоставляемых языках.

Тема 3. Типология лексических систем. Типология слова

Основные единицы и понятия лексического уровня: морфемные слова, лексемы, лексико-семантические группы. Типология слова. Знаковая природа слова. Соотнесенность слова с сигнификатом и денотатом. Мотивированность слова. Соотношение мотивированной и немотивированной лексики в сопоставляемых языках. Номинативные средства языка. Внутренние средства номинации. Внешние средства номинации.

Тема 4. Типология лексических систем. Типология средств словообразования

Типология средств словообразования. Морфемный анализ и словообразование. Функции словообразования в процессах номинации и коммуникации. Единицы словообразования. Семантика слова. Фразеологические единицы в сопоставляемых языках. Лексическая валентность и сочетаемость слов. Лексикографическое описание языков.

Тема 5. Типология синтаксических систем

Критерии сопоставления синтаксических систем. Словосочетание и предложение – основные единицы типологического анализа синтаксических систем, их номинативный и коммуникативный аспекты. Синтаксическая связь. Подчинение и сочинение. Типология словосочетаний. Типология членов предложения. Типология предложения. Состав предложения. Коммуникативные типы предложения. Функциональные различия порядка слов в сопоставляемых языках.

Тема 6. Типология морфологических систем

Основные единицы и понятия морфологии. Слово. Словоформа. Морфема. Типы структур словоформ. Типология морфологической структуры слова. Парадигматические характеристики частей речи в английском и русском языках. Типология класса имен существительных. Типология глагола. Типология класса местоимений. Типология имени прилагательного. Типология служебных слов. Грамматическая омонимия в сопоставляемых языках.

Тема 7. Лингвистическая типология и методика преподавания английского языка

Сопоставление языков на уровне системы, нормы и узуса. Явление интерференции на фонетическом уровне. Интерференция на морфологическом уровне. Интерференция на синтаксическом уровне. Интерференция на лексическом уровне. Расхождения в понятийном содержании, реалиях, стилистических характеристиках и лексической

сочетаемости. Прогнозирование интерференции. Функционально-сопоставительный анализ речевого акта и текста. Закономерности построения речи в сопоставляемых языках

4. ИНФОРМАЦИОННАЯ ЧАСТЬ

4.1. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Основная:

1. Blokh, M. Y. A course in theoretical english grammar / M. Y. Blokh. – Москва: Высшая школа, 2006. – 423 с.
2. Антрушина, Г.Б. Лексикология английского языка / Г.Б. Антрушина, О.В. Афанасьева, Н.Н. Морозова. – Москва: Дрофа, 2001. – 288 с.
3. Аракин, В.Д. Сравнительная типология английского и русского языков / В.Д. Аракин. – Москва: Физматлит, 2000. – 256 с.
4. Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык / И.В. Арнольд. – Москва: Флинта: Наука, 2002. – 384 с.
5. Афанасьева, О.В. Сравнительная типология английского языка: практикум / О.В. Афанасьева, М.Д. Резвцова, Т.С. Самохина. – Москва: Физматлит, 2000. – 208 с.
6. Блох, М.Я. Теоретические основы грамматики / М.Я. Блох. – Москва: Высшая школа, 2002. – 160 с.
7. Гуревич, В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков: учебное пособие / В.В. Гуревич. – Москва: Изд-во Флинта: Наука, 2008. – 168 с.
8. Дубенец, Э.М. Modern English lexicology. Theory and practice / Э.М. Дубенец. – Москва: Глосса-пресс, 2002. – 192 с.
9. Расторгуева, Т.А. История английского языка: учебник для вузов / Т.А. Расторгуева. – Москва: Астрель: АСТ, 2007. – 248 с.
10. Резник, Р.В. История английского языка / Р.В. Резник, Т.А. Сорокина, И.В. Резник. – Москва: Флинта: Наука, 2003. – 496 с.
11. Скребнев, Ю.М. Основы стилистики английского языка: учебник для вузов / Ю.М. Скребнев. – Москва: Астрель: АСТ, 2000. – 224 с.
12. Соколова, М.А. Теоретическая фонетика английского языка / М.А. Соколова, К.П. Гинтовт, И.С. Тихонова, Р.М. Тихонова. – Москва: Владос, 2006. – 286 с.
13. Харитончик, З.А. Лексикология английского языка / З.А. Харитончик. – Минск: Вышэйшая школа, 1992. – 229 с.

Дополнительная:

14. Barber, Ch. Early Modern English / Ch. Barber. – London, 1969.
15. Vaugh, A.A. A History of the English Language / A.A. Vaugh. – London, 1978.
16. Амосова, Н.Н. Этимологические основы словарного состава современного английского языка / Н.Н. Амосова. – Москва, 1956.
17. Аракин, В.Д. Очерки по истории английского языка / В.Д. Аракин. Москва, 1955.
18. Аракин, В.Д. История английского языка / В.Д. Аракин. – Москва, 1985.
19. Арсеньева, М.Г. Введение в германскую филологию / М.Г. Арсеньева и.

- др. – Москва, 2001.
20. Бархударов, Л.С. Очерки по морфологии современного английского языка / Л.С. Бархударов. – Москва, 1974.
 21. Бархударов, Л.С. Структура простого предложения современного английского языка / Л.С. Бархударов. – Москва, 1966.
 22. Вариативность английского языка: хрестоматия / авт.-сост. А.П. Клименко, И.И. Токарева. – Минск, 2002.
 23. Иванова, И.П. Теоретическая грамматика современного английского языка / И.П. Иванова, В.В. Бурлакова, Г.Г. Почепцов. – Москва, 1981.
 24. Лешева, Л.М. Слова в английском языке: курс лексикологии современного английского языка: учеб. Пособие / Л.М. Лешева. – Минск, 2002.
 25. Мальцев, В.А. Стилистика английского языка / В.А. Мальцев. – Минск, 1984.
 26. Мечковская, Н.Б. Структурная и социальная типология языков / Н.Б. Мечковская. – Минск, 2000.
 27. Нехай, О.А. Сравнительная типология английского и белорусского языков / О.А. Нехай, Т.В. Потавская. – Минск, 1983.
 28. Одинцов, В.В. Стилистика текста / В.В. Одинцов. – Москва, 1980.
 29. Прокопчук, Г.С. Курс лекций по теоретической грамматике английского языка / Г.С. Прокопчук. – Минск, 1997.
 30. Разинкина, Н.М. Функциональная стилистика / Н.М. Разинкина. – Москва, 1989.
 31. Скребнев, Ю.М. Основы стилистики английского языка / Ю.М. Скребнев. – Москва, 2000.
 32. Смирницкий, А.И. Лексикология английского языка / А.И. Смирницкий. – Москва, 1956.
 33. Смирнова, Н.Ф. Практикум по сравнительной типологии английского и русского языков / Н.Ф. Смирнова, О.А. Нехай, Д.Г. Богусевич. – Минск, 1988.
 34. Суша, Т.Н. Лексикология английского языка: практикум / Т.Н. Суша. – Минск, 2001.
 35. Тексты по лексической семантике: Хрестоматия по лексикологии английского языка / А.П.Клименко [и др]; под ред. А.П.Клименко. – Минск, 1998.

4.2. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

5 семестр

Практическое занятие 1

English vocabulary

1. Old English vocabulary (general characteristics, vowels, consonants, noun, verb).
2. Middle English vocabulary (general characteristics, vowels, consonants, noun, verb).
3. New English vocabulary (general characteristics, vowels, consonants, noun, verb).
4. Dialects.

Практическое занятие 2

Ethymological strata in modern English

1. General characteristics.
2. National elements in modern English.
3. Borrowings.
4. Word-hybrids.
5. Ethymological doublets.

Практическое занятие 3

Syllabic structure of English

1. Syllable as a phonetic and phonological unit.
2. Structure of syllable.
3. Types of syllables according to their beginnings and endings.
4. Syllable formation.

Практическое занятие 4

English intonation. Prosody

1. Structure and function.
2. Notation.
3. Rhythm.
4. Stylistic use of intonation.
5. Prosody.

Практическое занятие 5

Semantic structure of English words. Word-meaning. Polysemy

1. What is meaning?
 - 1.1. Different theories of word meaning.
 - 1.2. Lexical meaning. Denotative and connotative meaning.
2. Polysemy.
3. Types of semantic components.
4. Meaning and context.
5. Causes of semantic change.

Практическое занятие 6

The etymology of English words

1. Formal and informal words
2. The etymology of English words
 - 2.1. Native words
 - 2.2. The history of the language
 - 2.3. Borrowings
 - 2.4. International words
 - 2.5. Etymological doublets
 - 2.6. Translation loans
3. Classification of language units according to the period of time they live in.
 - 3.1. Archaisms and historicalisms
 - 3.2. Neologisms

Практическое занятие 7

Word formation

1. 1. Word building. General notes.
2. Affixation
 - 2.1. Morphemes.
 - 2.2. Suffixation
 - 2.3. Prefixation
 - 2.4. Allomorphs
3. Types of analyses: morphemic and word formation analysis. Analysis into immediate constituents.
4. Composition. Compound words
5. Conversion
6. Abbreviations

Практическое занятие 7

Synonyms. Antonyms

1. Synonyms. Criteria of synonymy. Sources of synonyms.
2. Classification of synonyms.
3. Euphemism
4. Antonyms

6 семестр

Практическое занятие 1 Morphology. Parts of speech

1. Morphemic structure of the word.
2. Word and word-form.
3. Parts of speech (meaning, form, function).
4. Functions of parts of speech in the word-unit and in the sentence.

Практическое занятие 2 The verb

1. Tense.
2. Aspect.
3. Voice.
4. Non-finite forms.

Практическое занятие 3 Лексическая стилистика

1. Слово и образ.
2. Структура словесного образа.
3. Метафора.
4. Метонимия.
5. Ирония и сарказм.

Практическое занятие 4 Морфологическая стилистика

1. Стилистический потенциал частей речи.
2. Понятие транспозиции.
3. Экспрессивные возможности имени существительного.
4. Местоимение как фактор стиля.
5. Имя прилагательное и его стилистические функции.

4.3. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА РЕФЕРАТОВ

1. Пути пополнения словарного состава английского языка.
2. Особенности семантики флоронимов в английском языке.
3. Особенности фразеологических единиц с компонентом цвета.
4. Особенности связей элементов синонимического ряда.
5. Процесс эвфемизации в английском языке и его социальная обусловленность.
6. Источники происхождения фразеологических единиц.
7. Топонимы – американизмы в английском языке.
8. Структурные и семантические особенности окказионализмов (на материале детской/научно-фантастической англоязычной литературы).
9. Лексические особенности территориальных/социальных вариантов английского языка.
10. Этимологический анализ словарного состава английского языка.
11. Синонимичность и эквивалентность фразеологических единиц.
12. Синонимия сложных слов и сочетаний.
13. Сопоставительный анализ пословиц английского и русского языков.
14. Лексические единицы оценочной семантики в произведениях (автора).
15. Библейские фразеологизмы и их контекстная реализация.
16. Взаимосвязи элементов антонимических пар.
17. Способы развития значения слова.
18. Парадигматические отношения в лексиконе.
19. Типы коннотаций, выражаемых синонимами.
20. Полисемия и омонимия в английском языке.
21. Паронимы в английском языке.
22. Сокращения как источник появления омонимов в английском языке.
23. Продуктивные способы словообразования на современном английском.
24. Английские заимствования в современном русском языке.
25. Лексические стилистические приемы (название приемов) в произведениях (автора).
26. Особенности употребления синтаксических стилистических приемов (название приемов) в произведении (название, автор).
27. Способы создания образов в произведении (название, автор).
28. Стилиевые особенности редакторских статей (на материале англоязычной прессы).
29. Стилиевые особенности объявлений (на материале англоязычной прессы).
30. Стилиевые особенности делового стиля в контрактах.
31. Анализ используемых графических средств в произведениях детской англоязычной литературы (на материале (название произведения, автор)).
32. Фонетические средства создания образности в произведении (автор, название).
33. Стилистические функции артикля.

34. Местоимение как фактор стиля.
35. Особенности композиционно-речевых форм дискурса (объяснения/описания/повествования).
36. Письменная имитация разговорных регистров в художественных произведениях.
37. Элементы различных стилей в языке художественных произведений.
38. Сочетание логической аргументации с эмоциональным воздействием на адресата в публицистическом стиле.
39. Отображение закономерностей разговорной речи в письменной форме.
40. История германской письменности.
41. Что представляет собой «Серебряный кодекс»?
42. Древнеанглийские диалекты.
43. Новоанглийские изменения в морфологии.
44. Особенности скандинавского влияния на английский язык.
45. Основные тенденции развития английского языка в современную эпоху.

4.4. ГЛОССАРИЙ

АКЦЕНТНЫЕ ЕДИНИЦЫ
АЛЛИТЕРАЦИЯ
АЛЛОМОРФИЗМ
АНТОНОМАСИЯ
АССИМЕТРИЯ ЯЗЫКА
АССИМИЛЯЦИЯ
АФФИКСАЦИЯ
ВАЛЕНТНОСТЬ
ВОКАЛИЗАЦИЯ
ГЕМИНАТЫ
ГИПЕРБОЛА
ДЕНОТАТ
ДЕРИВАТ
ДЕТЕРМИНАНТ
ДИСТРИБУЦИЯ
ЗАЛОГ
ЗВУКОПОДРАЖАНИЕ
ЗЕВГМА
ИЗОМОРФИЗМ
ИЗОМОРФНОСТЬ
ИНВЕРСИЯ
ИРОНИЯ
КАЛАМБУР
КОММУНИКАТИВНЫЕ КЛАССЫ
КОНВЕРСИЯ
КОНСОНАНТИЗМ
ЛАКУНЫ
ЛЕКСИКОГРАФИЯ
ЛЕКСИКОЛОГИЯ
ЛЕКСИКОН
МЕТАФОРА
МЕТОНИМИЯ
МОДАЛЬНОСТЬ
МОРФЕМА
НАКЛОНЕНИЕ
НОМИНАТИВНЫЕ СРЕДСТВА ЯЗЫКА
ОКСЮМОРОН
ОМОНИМИЯ
ОППОЗИЦИЯ
ПАЛАТАЛИЗАЦИЯ
ПЕРИФРАЗ
ПОЛИСЕМИЯ
ПОЛИФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ

ПРЕЛОМЛЕНИЕ
ПРОПОЗИЦИЯ
ПРОСОДИЯ
РЕДУКЦИЯ
РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ
РИТМ
САРКАЗМ
СЕМАНТИКА ПРЕДЛОЖЕНИЯ
СИНТАГМА
СЛОВА-ДУБЛЕТЫ
СЛОВО
СЛОВОСЛОЖЕНИЕ
СЛОВОФОРМА
СТИЛИСТИКА
ТИПОЛОГИЧЕСКИЕ ИЗОГЛОССЫ
ТИПОЛОГИЯ
ТРАНСПОЗИЦИЯ
ТРОПЫ
УЗУС
ФОНЕМА
ФОНОЛОГИЗАЦИЯ
ФОНОЛОГИЯ
ФОНОПРАКТИКА
ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ
ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ
ФРИЗА
ЭКВИВАЛЕНТНОСТЬ
ЭПИТЕТ
ЯЗЫКОВЫЕ УНИВЕРСАЛИИ
ЯЗЫК-ЭТАЛОН